

# Народная Воля

## ПУЛЬС

## На Алімпійскія гульні паедуць 152 беларускія спартсмены

Аб гэтым паведамаў Беларуска-Руска-Украінскі алімпійскі камітэт, шэф беларускай місіі на Алімпіядзе Анатоль Іваноў. Яшчэ некалькі дзён таму ў складзе афіцыйнай дэлегацыі налічвалася 155 прэзійшчых спартсменаў, аднак, як пазначыў А.Іваноў, пасля ўдакладнення спісу іх стала на тры менш. Паводле слоў А.Іваноў, змяненні, калі такія абдуліцца, найперш закрануць суправаджаючых афіцыйных асоб, а спіс саміх спартсменаў будзе падвернуты карэкціроўцы ў выпадку сур'ёзных траўм каго-небудзь з іх.

Дзімтрый УЛАСАЎ.

## Міхаіл Марыніч па-ранейшаму будзе ўтрымлівацца ў «амерыканцы»

Вядомы грамадскі, палітычны і дзяржаўны дзеяч Міхаіл Марыніч па-ранейшаму будзе знаходзіцца пад вартай у следчым ізалятары Камітэта дзяржаўнай бяспекі Беларусі. Такое рашэнне прыняў 12 ліпеня судзя суда Цэнтральнага раёна Мінска Леанід Ясіновіч паводле вынікаў разгляду скаргі на незаконнае ўтрыманне Марыніча пад вартай. Судзя Л.Ясіновіч палічыў, што затрыманы можа схаваша ад следства і суда.

Нагадаем, што затрыманы 26 красавіка М.Марыніч абвінавачваецца ў здзяйсненні злачынства, прадугледжанага часткай 2 артыкула 295 Крымінальна-

Андрэй АЛЕКСАНДРОВІЧ.

## Людміла Гразнова стала невыязнай

Вядомы апазіцыйны палітык, намеснік старшыні Аб'яднанай грамадзянскай партыі Людміла Гразнова атрымала днём 12 ліпеня ад пашпартна-візавых службаў Партызанскага РАУС г. Мінска, згодна з якім замежныя кантакты апазіцыйнага будучы значна абмежаваны. Тэкст невядомай «псіўлькі» вярта прывесці паўнацэнна: «ОПВС Партизанского РОВД г. Мінска сообщает, что на основании ст. 5 Закона Республики Беларусь от 02.06.1993 года "О порядке выезда из Республики Беларусь и въезда в Республику Беларусь граждан Республики Беларусь" выезд за границу Вам временно ограничен. Указанные ограничения действуют до прекращения обстоятельств, препятствующих выезду».

Нікіх дадатковых тлумачэнняў пашпартна-візавая

Наталія ТАК.

## «Калі б ведаў, дзе ўпадзеш...»

Недарэчнае спалучэнне выпадковых абставін прывяло да гібельнай катастрофы, заклікаючы адной з наваполацкіх гандлёвых фірм.

Ноччу фура, у кабінэ якой знаходзіліся два шафёры і супрацоўнік фірмы, везла з Мінска праз Ушацкі раён вялікі груз харчовых тавараў. Раптам двое з трох спадарожнікаў заўважылі, што вадзіцель, які быў за рулём, засынае. Расштурхавшы яго, яны парайлі спыніцца і адпачыць.

Вадзіцель паслухаўся савету, затармазіў, але выра-

Сяргей БУТКЕВІЧ.

Сяргей БУТКЕВІЧ.

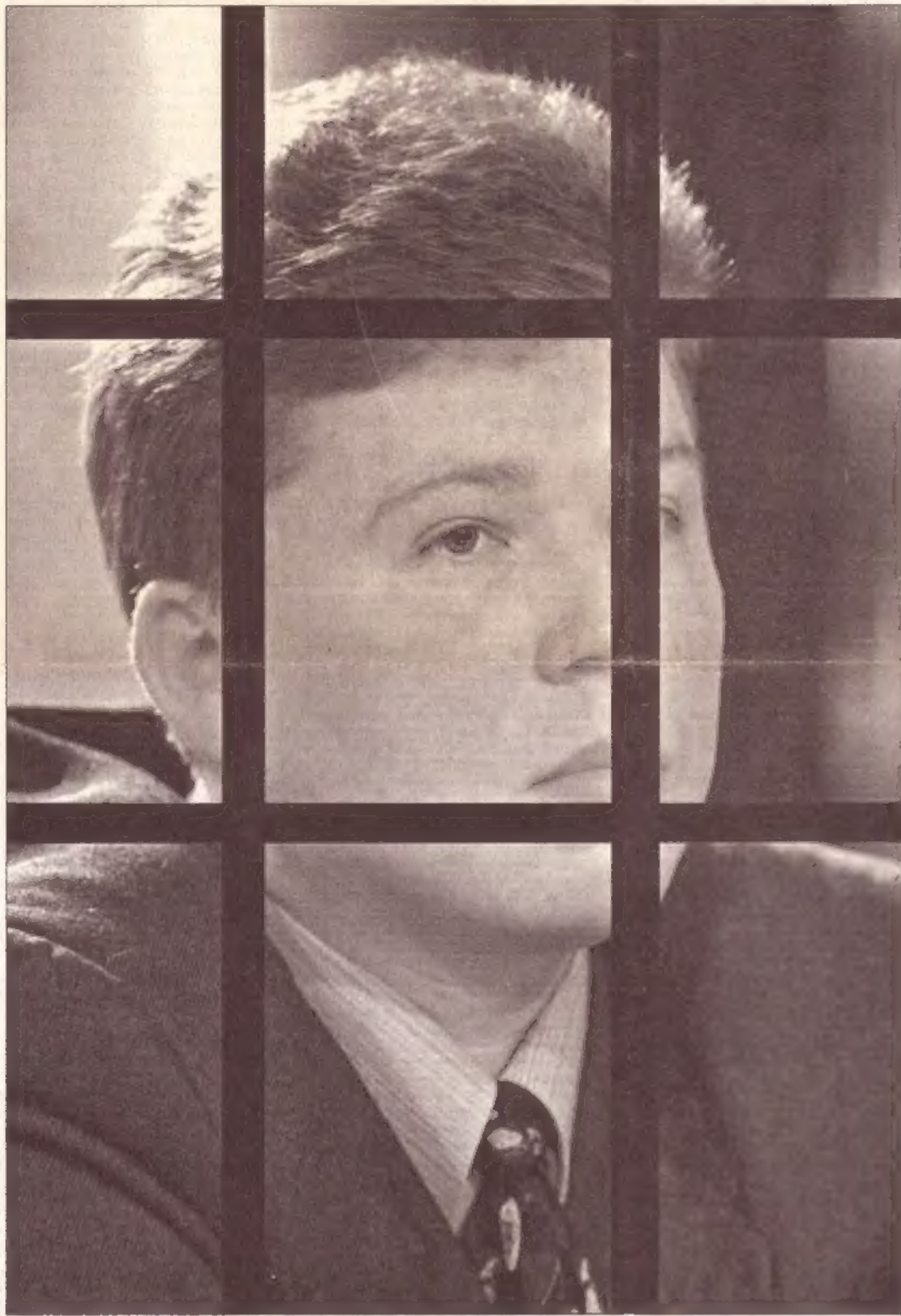
## ОФИЦИАЛЬНО

## Прокуратурой по делу Рыбакова изъято денежных средств на сумму свыше 500 тысяч долларов США

Президент Республики Беларусь Александр Лукашенко 12 июля принял с докладом Генерального прокурора Виктора Шеймана. Генеральный прокурор доложил Главе государства о ходе следствия по ряду уголовных дел, получивших большой общественный резонанс. В частности, следственным управлением КГБ завершено расследование уголовного дела в отношении бывших должностных лиц Управления делами Президента, совершивших хищения в особо крупном размере. В ходе следствия обвиняемыми полностью возмещен причиненный государству ущерб. В настоящее время обвиняемые знакомятся с материалами уголовного дела.

Республиканской прокуратурой завершается расследование уголовного дела в отношении бывшего председателя Белтелерадиокомпании Егора Рыбакова, которому предъявлено обвинение в получении взятки в крупном размере. Прокуратурой по делу изъято денежных средств на сумму свыше 500 тысяч долларов США.

(Из сообщения пресс-службы Президента Республики Беларусь.)



"Честное" лицо Егора Рыбакова.

Коллаж Александра СИЛИЧА.

## БЛИЦ-ОПРОС

## Будет ли сидеть в тюрьме Егор Рыбаков?

У бывшего председателя Национальной государственной телерадиокомпании Егора Рыбакова прокуратурой Республики Беларусь изъято денежных средств на сумму свыше 500 тысяч долларов.

Доярка, которая украла мешок комбикорма, может угодить не на один год в тюрьму.

Как Вы полагаете, будет ли сидеть в тюрьме Егор Рыбаков?

Виктор ШАЛКЕВИЧ, бард:

— Я бы ему этого очень желал...

Ирина АЛЬХОВКА, председатель Белорусской ассоциации молодых христианских женщин:

— Мне кажется, что Рыбаков, как человек известный, отделается небольшим сроком. Вряд ли ему грозит большое тюремное заключение...

Андрей САННИКОВ, заместитель министра иностранных дел в 1994—1996 годах:

— Конечно, Рыбаков должен быть наказан. Но в нашей стране создана такая система, которая поощряет коррупцию. Под лозунгом борьбы с коррупцией эта самая коррупция и процветает...

Юрий ХАЩЕВАТСКИЙ, киорежиссер:

— Пока, насколько я знаю, Рыбаков сидит... Но не исключено, что его могут выпустить из следственного изолятора, как выпустили экс-управляющего делами президента Галину Журавкову. У нас же вор не тот, кто ворует, а тот, кого один человек называет вором. У нас коррупционер не тот, кто на самом деле коррупционер, а тот, кого человек, которого я упоминал выше, назначит... Вот если назначит Рыбакова вором, значит, он будет сидеть. Назначит честным человеком — выйдет на свободу. А вообще вор должен сидеть в тюрьме.

Иван ПАШКЕВИЧ, депутат Палаты представителей:

— Если Рыбаков возьмет пустую коробку из-под ксерокса и заполнит ее не только теми деньгами, которые у него уже изъяли, но и другими, то я допускаю, что он окажется на свободе...

Александр БУХВОСТОВ, председатель Белорусской партии труда:

— Я уже начинаю глубоко сомневаться, что при существующей системе провинившиеся деятели от власти будут сидеть за свои правонарушения в тюрьме, как и полагается преступникам. Климов отсидел. Маринича держат с СИЗО непонятно за что... А Журавкову выпустили. Боюсь, что и Рыбаков скоро выйдет. Система прощает своих, нужных людей...

Даша ПАВЛОВСКАЯ.

Пейджинговую связь редакцию обеспечивает

МОБИЛКОМ  
пейджинг-система  
(017) 222-46-51  
(017) 222-46-52

## Вось дык трэнажоры!

Неўзабаве на Уборскай сямі Беларусі плануецца паставіць чатыры новыя танкавыя трэнажоры, створаныя спецыялістамі 140-га рамонтнага заводу (Барысаў, Мінская вобласць) сумесна са славацкай фірмай "Metropol".

Абсталяванне будзе двух тыпуў: трэнажор вадзіцеля танка Т-72Б (індэкс ТБ-172), прызначаны для навучання кіраванню механікаў-вадзіцеляў танкаў, і трэнажор мабільна-апаратнага апарату танка Т-72С (індэкс МКТ-72С). Апошні — высокаэфектыўная камп'ютарызаваная мабільная сістэма, прызначаная для сумеснага навучання апаратнага апарату ў розных умовах нава-р'я, часу сутак і года, без расход боеспрыпасу, матораскурсу і гаруча-змазачных матэрыялаў. Гэты трэнажор дазваляе скараціць час на навучанне асавога апарату ў 6 разоў, расход паліва — у 14 разоў, расход боеспрыпасу — у 30 разоў.

Вячаслаў БУДКЕВІЧ.

## «Шум ветру» на «Базары»

У рамках XIII Міжнароднага фестывалю мастацтваў "Славянскі базар у Віцебску" пройдзе паказ лямінатна-маляўнага рэжысёра Беларусі, Украіны і Расіі.

Так, 16 ліпеня глядачы змогуць убачыць карціну Украінскага рэжысёра Сяргея Мельнікава "Шум ветру".

Фільм рэжысёра Пятра Крыўчаненкі "Яшчэ пра вайну" (Беларусь) будзе паказаны 18 ліпеня.

Паказ кінатанкаў сумеснай вытворчасці Беларусі і Расіі "Дуэнт" пройдзе 18 ліпеня. Рэжысёр фільма — Аляксандр Яфімаў.

Гэстарычную драму расійскага рэжысёра Віталі Мельнікава "Белыя белыя Пала" глядачы змогуць убачыць 19 ліпеня. Галоўныя ролі выконвалі Віктар Сухоўкаў, Алег Янкоўскі, Святлана Кручкова і Алёна Мясніна.

Стужка, прысвечаная 300-годдзю Санкт-Пецярбурга, распаўсюдзіла пра трагічны лёс расійскага імператара Паўла I.

20 ліпеня пройдзе паказ фільма рэжысёра Уладзіміра Хашчэнікі "72 мэтры" (Расія).

## «Культура» вяртаецца

31 верасня Нацыянальная дзяржаўная тэлерадыёкампанія Беларусі будзе перадаваць у эфір праграмы блоку канала "Культура".

Як паведамаў прэс-служба Беларуска-Руска-Украінскага алімпійскага камітэта, у першыя месяцы новага тэлевізійнага сезона ў гэты блокі ўвойдуць такія праграмы як "Сферы", "Блеф-клуб", "Оркестровая яма", "Острова", "Школа злостова", "Графоман", "Культурная революция", "Арт-панорама", "Пятое измерение", "Линия жизни", "Смехомостильня".

Маркучаў, што пасля будучы паказаны і іншыя фарматы тэлеканала "Культура".

Вольга АСПЕНКА.

## ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ

## Анонимное письмо

Уважаемые журналисты! К сожалению, по целому ряду причин мы не можем сообщить свои фамилии и занимаемые должности. Не скрываем одного: мы — офицеры спецслужбы. Информация, которую мы Вам хотим передать, общественно значима и чрезвычайно срочна. Нам стало известно, что готовятся новые преступления против лидеров оппозиции. В частности, поставлена задача физического устранения известных в Беларуси политиков, генералов Фролова и Павлова, партийных лидеров Лебедево, Антоновича и других, всего в списке 7 человек. Избегание Фролова — проверка нашего общества и наших структур. Это не обыкновенные хулиганы избитого генерала — депутата. Это спланированная акция профессионалов. Поставлена задача "восстановить" всех "умных" и очень "прямых". Избеганием поддерживаются многие члены оппозиции. Готовится специальная операция на 21 июля. Роль эскадрона смерти в настоящее время возложена на спецподразделение при Генпрокуратуре и на некото-

рых офицеров Службы охраны президента.

Нас сейчас всех ежедневно и мощно преследуют. Требуется полное поощрения и молчания. Но, поверьте, что молчок — делаем. Понимая, что задержание и возбуждение уголовного дела против Маринича незаконно, некоторые офицеры один за другим отказались от этой авантюры. Им выкручивали руки несколько дней подряд.

Угрожали, шантажировали, обещали карьерный рост. И так мы работаем уже много лет подряд. Сегодня на нас возложено такое, что становится не по себе:

собираем компромат на всю оппозицию; следим и пишем, сочиняем слухи, готовим сценарии; обеспечиваем список кандидатов в депутаты, составленный властью.

Вы простите нас, но мы только винтики в этом огромном механизме власти и не в наших силах это остановить. Мы можем только предавать гласности то, что считаем противозаконным и что наносит вред нашему государству.

Еще раз простите. Все, что можем!

Вот такое анонимное письмо редакция газеты "Народная воля" получила по электронной почте в понедельник, 12 июля. Оно было отправлено с адреса freedom\_belarus@yahoo.com

За комментарием "Народная воля" обратилась в прокуратуру Республики Беларусь, Комитет государственной безопасности и Службу безопасности президента.

Антонина ЛИТВИНЧУК, исполняющая обязанности пресс-секретаря прокуратуры:

— По поводу спецподразделения ничего не могу сказать...

Валерий НАДТОЧАЕВ, заместитель руководителя Центра информации и общественных связей КГБ:

— Не могу прокомментировать письмо, поскольку КГБ не имеет к этому отношения. И в письме, кстати, Комитет государственной безопасности не упоминается...

Скорее всего, речь идет об обычных информационных вбросах накануне политических мероприятий. Думаю, подобного рода писем может появиться много, поскольку грядут политические события, я имею в

виду выборы. Во всех странах мира они сопровождаются вбросом различного компромата со стороны различных борющихся за власть структур.

В Службе безопасности президента на просьбу прокомментировать анонимное письмо откликнулись не сразу. Как сообщили вчера утром по телефону в дежурной части, тот человек, который отвечает за связь с прессой, "находится в дороге", но по возвращении "он обязательно свяжется с вами, оставьте свои координаты, мы ему уже сообщили".

Около трех часов дня в редакцию действительно передался человек, представившийся сотрудником Службы безопасности президента. Назвался Николаем Павловичем.



Сказал, что отвечает за связь с общественностью. На просьбу назвать фамилию ответил, что ее указывать необязательно.

"Я считаю, что это письмо тит, что ее указывать необязательно."

— очередная провокация, — сказал Николай Павлович. — И при чем тут Генпрокуратура?

## «Эскадроны смерти» на нашей базе создавать — это полный бред!»

ра? Насколько я могу судить, проведение спецопераций не входит в ее функции...

Что касается Службы безопасности президента, то мы выполняем единственную роль — физическая защита высших должностных лиц и охраняемых объектов. Других операций мы не выполняем. "Эскадроны смерти" на нашей базе создавать — это полный бред! Кроме того, эти "эскадроны смерти" — вообще полный бред! Их никогда не было в нашей республике и нет. У нас все открыто и прозрачно, спецслужбы друг друга контролируют. Так что это письмо — очередная "утка". Провокация со стороны оппонентов власти.

На резонный вопрос "Если в Беларуси не существует "эскадронов смерти", то куда и почему исчезли Захаренко, Гончар, Красовский и Завадский?" Николай Павлович ответил так: "Мне кажется, что этих пропащих в скором времени найдут. У нас никто нигде не пропадал".

Марина КОКТЫШ, Коллаж Александра СИЛИЧА.



## ПОЗИЦИЯ

**ЛИКБЕЗ**

# Тоталитаризм и тоталитарные большевизм, фашизм,

*Тоталитаризм в прошлом — это уже история, которая*

100



ЧТО ПРОИСХОДИТ В МИРЕ

Иран отказался вести переговоры с «хулиганами из США»

“Иран официально отказался проводить прямые переговоры с США по поводу ядерной программы страны. Нет никакого повода принимать предложения о проведении переговоров со стороны, которая позволяет себе хулиганское поведение по отношению к другим государствам”, — заявил генеральный секретарь Верховного совета национальной безопасности Хасан Рохани. Рохани также высказался по поводу переговоров с Германией, Францией и Великобританией. Он сказал, что роль этих переговоров не столь велика и что они проводились лишь по настоятельным просьбам этих стран, а также для поддержания хороших с ними отношений.



Напомним, Вашингтон обвиняет Тегеран в том, что его ядерная программа имеет целью создание оружия массового поражения. Иранцы в свою очередь утверждают, что пытаются создать атомную энергетику, чтобы удовлетворить потребности экономики в электроэнергии.

Британская разведка отказалась от своих обвинений в адрес Саддама

Британская разведка отозвала свое заявление о том, что вооруженные силы Ирака при режиме Саддама Хусейна могли развернуть химические и биологические атаки в течение 45 минут. Информация об этом появилась после того, как стало известно о содержании доклада лорда Батлера, возглавляющего комиссию, которая занимается исследованием адекватности разведывательных данных, использованных британским правительством для обоснования необходимости войны с Ираком. Предполагается, что в докладе Батлера, который будет представлен в ближайшее время, содержится утверждение о том, что войну спровоцировали искаженные сведения о военных возможностях Ирака.

Как известно, глава М16 сэр Ричард Диарлав придавал большое значение именно сведениям о 45-минутной готовности иракских арсеналов оружия массового поражения. Это утверждение было четвертым упомянуто без всяких комментариев в знаменитом “иракском докладе”, опубликованном в сентябре 2002 года. Диарлав утверждал, что “получил сведения из достоверных источников... от одного из авторитетнейших иракских военных чиновников”.

Индийцы обещают обогнать Китай по числу жителей к 2035 году

Через 30 лет население Индии превысит китайское. Согласно результатам последней переписи, которую проводили в марте 2001 года, в Индии проживали 1,029 миллиарда человек. При этом за предыдущие 10 лет число индийцев увеличилось примерно на 180 миллионов человек, что равняется населению Бразилии, которая занимает пятое место в мире по величине. Как отмечают индийские социологи, к 2035 году население страны будет равняться 1,46 миллиарда человек и превысит китайское.

Среди других результатов исследования — соотношение полов среди детей до шести лет, которое значительно изменилось за десятилетие. В 1991 году на тысячу мальчиков приходилось 945 девочек, а в 2001 году девочек было уже 927.

В первую очередь это является следствием того, что в Индии традиционно рождение мальчика является намного более престижным, чем появление в семье девочки. Это привело к большому числу абортов (чаще всего — подпольных), когда матери избавляются от нежелательных детей женского пола.

Колумбийский студент вез в желудке 50 тысяч долларов

Колумбийская полиция задержала в аэропорту Боготы студента, который пытался провезти в желудке около 50 тысяч долларов. Как сообщили представители полиции, молодой человек привлек внимание службы безопасности аэропорта нервным поведением. Предполагая, что он является курьером, везущим наркотики, сотрудники службы безопасности предложили ему пройти обследование на рентгеновском аппарате, которое показало, что в желудке молодого человека находятся несколько обернутых в латекс свертков. После того, как свертки были извлечены из организма студента, выяснилось, что в них находились долларовые купюры на общую сумму в 47,5 тысячи долларов.

“Такую технологию обычно используют курьеры, везущие наркотики, однако мы впервые сталкиваемся с попыткой провести таким способом деньги”, — заявил глава службы безопасности аэропорта Боготы Хорхе Луис Варгас. По колумбийскому законодательству без деклараций пассажиры могут вывезти из страны до 10 тысяч долларов. Полиция предполагает, что обнаруженные у студента деньги предназначались для оплаты партии наркотиков.

Линн Чейни вступилась за мужа и лесбиянок

Линн Чейни, супруга вице-президента США Дика Чейни, выступила в защиту своего мужа, в конце прошлого месяца использовавшего глагол fuck в адрес сенатора-демократа из штата Вермонт Патрика Лихи. По словам Линн Чейни, ее супруг употребил бранную лексику по причине “крайней усталости” и некорректных замечаний со стороны самого Лихи. Ранее сам Чейни заявил представителям СМИ, что не желает от своего высказывания.

Впрочем, госпожа Чейни не ограничилась одним заявлением. В эфире выходившей на CNN программы Late Edition супруга вице-президента США заявила, что вопрос о законности однополых браков должен остаться в компетенции властей штатов. В настоящее время в Сенате США обсуждается проект поправки к конституции США, согласно которому браком признается только союз между мужчиной и женщиной.

Любопытно, что мнение миссис Чейни в данном вопросе не совпадает с мнением ее супруга, который, как и президент США Джордж Буш, выступает в поддержку поправок.

Республике Конго запретили торговать алмазами

Организация Kimberley Process, занимающаяся проверкой происхождения алмазов, попадающих на мировой рынок, запретила торговать алмазами Республике Конго. Это решение было принято после того, как специальная комиссия, работавшая в Конго с 31 мая по 4 июня, пришла к выводу, что практически все алмазы, которые Конго поставляют на мировой рынок, доставлялись в страну контрабандой. Экспорт алмазов Конго почти в 100 раз превышает их добычу в стране, а официальные лица не могут предоставить никаких документов, свидетельствующих о законном импорте драгоценных камней.

“Выходы комиссии ясны. Конго не может считаться в промышленности необработанных алмазов, которые страна официально экспортирует”, — заявил председатель Kimberley Process Тим Мартин. Напомним, что членами Kimberley Process, созданной в конце 2002 года, являются 45 стран, на долю которых приходится 98 процентов мировой торговли алмазами. Запрет, наложенный этой организацией на Конго, практически лишает эту страну возможности торговать алмазами.

Официальные лица Конго уже заявили, что решение Kimberley Process является произволом и ставят под вопрос доверие к этой организации. Представитель Министерства торной промышленности Луис-Мари Джама обвинил страны-участницы Kimberley Process, и в особенности Демократическую республику Конго, в сговоре с целью вытеснить Конго с рынка.

ЛЮБОПЫТНО

100-летний Рабинович побил рекорд в беге на 100 метров

Житель Южной Африки Филипп Рабинович установил новый мировой рекорд в беге на 100 метров для людей, достигших 100-летнего возраста. Пожилый бегун улучшил прежний результат, принадлежавший австрийцу Эрвину Яскульскому, на пять секунд. Новый рекорд — 30,86 секунды — был официально зарегистрирован представителями Южноафриканской легкоатлетической ассоциации.

CNN отмечает, что победный забег был совершен еще неделю назад, но из-за сбоя электронного секундомера его пришлось подтвердить фото-финишем, результаты которого стали известны сейчас. Имя Филиппа Рабиновича уже занесено в Книгу рекордов Гиннесса как самого старого участника соревнований по спортивной ходьбе.

Французский футболист и война в Ираке обогатили английский язык

В 11-е издание словаря литературного английского языка Concise Oxford English Dictionary добавлено девять новых слов, передает русская служба Би-Би-Си. Первое из них — слово va-va-voom, получившее определение как “состояние экстаза или восторга, обозначение энергии или сексуальной привлекательности”. Этим словом англичане обязаны французскому футболисту лондонского “Арсенала” Тьеру Анри, который произносит его в рекламном ролике автомобиля “Рено”.

В результате иракской войны появилось прилагательное blue-on-blue, обозначающее нечто, относящееся к стрельбе по собственным войскам, и biocearol — биологическое оружие. Designer baby — “дизайнерский ребенок” — называют ребенка с заданными генетическими признаками. Speed dating — “скайп-знакомство” — обозначает знакомство, происходящее за 2-3 минуты.

Пятиглавый орел Туркменбаши улетел в космос

Пресс-служба туркменского правительства распространила информацию о том, что Туркменистан стал “полноправным членом клуба государств, занимающихся космической деятельностью”, передает сайт “Туркменистан: Золотой век” со ссылкой на государственное информационное агентство Туркменистана TDH.

Это заявление было распространено в связи с тем, что ракетостроитель “Днепр” доставил в космос специальный контейнер, в котором находится государственный флаг Туркменистана и штандарт президента страны Сапармурата Ниязова. На головной части ракеты также было нанесено изображение государственного флага Туркменистана.

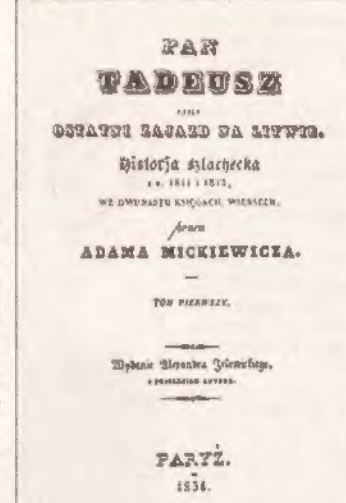
Расизм отнюдь не элемент фашистской идеологии

Муссолини резко осуждал нацистскую теорию расизма и антисемитизма. Он утверждал: “Антисемитизм в Италии не существует. Итальянские евреи всегда вели себя как настоящие патриоты. Они брали сражалась за Италию”. В Италии того времени многие важные посты в университетах, в банках занимали евреи. В армии среди высших офицеров также было много евреев. Таким образом, расизм отнюдь не есть необходимый элемент фашистской идеологии.

Большевизм ставил задачу, перед которой оставались все деспоты прошлого. Большевистская идеология ставила целью стирание социальных, национальных, культурных и иных различий, создание однородной массы людей, которую легко можно управлять. Большевистские практики ставили задачу, перед которой оставались все деспоты прошлого — осуществление нивелировки национальных черт в глобальном масштабе. Насильственным объединить народы в однородном коммунистическом обществе, ликвидировав тем самым нации. Попытка практического осуществления этой задачи привела к огромным материальным и человеческим жертвам.

150 лет пытанняў і адказаў з гісторыі Беларусі

144.Якія выдатныя польскія дзеячы па паходжанні беларусы?



Наша зямля ўзадавала шмат дзеячаў літаратуры і мастацтва, палітыкаў і вучоных, якія ўнеслі вялікі ўклад у гісторыю Польшчы, у развіццё яе культуры і навукі. Сярод іх многія класікі польскай літаратуры эпохі Асветніцтва — Францішак Божаўлен, Францішак Кіжальні, Адам Нарушэвіч, Юліян Янінскі і іншыя. Пачынальнік романтизму ў польскай літаратуры Адам Міцкевіч (даследчыкі выводзяць ягоны радавод ад беларуса Мішкі) шырока выкарыстоўваў у сваёй творчасці тэму і вобразы нашага фальклору. Беларуская рэалісцкая лягала ў аснову прозы Яліны Ажэжкі (Пялюжэскай), якая нарадзілася на Гарлацкім чыме. З беларускага роду паходзілі выдатныя раманы Язэпа Краўчэўскага, літаратурна спадчына якога складае блізу 600 тамоў.

Беларускім музычным фальклорам напоўніцу карыстаўся заснавальнік нашага опернага мастацтва Станіслаў Манюшка (родом з Меншчыны), якога палкі лічылі “бацькам польскай оперы”, і пачынальнік польскага сімфонізму Міхалаш Карловіч (са Сморгончыны). Беларусы па паходжанні таксама Рафаэл Чарнякоўскі — “бацька

польскай хірургіі”, Язэп Марцінкевіч — выдатны матэматык ды шмат якіх іншых польскіх вучоных. Ад беларускай праваслаўнай шляхты выдзяляўся радавод нашых аяццалей героя Польшчы Тадеуша Касцюшкі. З беларускага роду паходзілі і Тамаш Ваўжэжкі, які ўзначаліў паўстанне пасля зняволення Т.Касцюшкі, Беларусам

Тытульны аркуш першага выдання пазмы Адама Міцкевіча “Пан Тадеуш” (Парыж, 1845). Гэта сапраўдны знамя беларускага жыцця пачатку XIX стагоддзя, унёсшы гэты Бацькаўшчыне. “Пан Тадеуш” ачынае ачыныя творчасці геніяльнага паэта, прызнаны іхэдэўрам сусветнай літаратуры.

На беларускую мову пазму перакладаў Вішук Дунін-Марцінкевіч, Аляксандр Ельскі, Браніслаў Тарашкевіч (пабач зняволення ў польскай турме), Пятро Бітэль (у савецкім канцлагеры), а таксама Язэп Семіжон.

Аляксандр Ельскі ў 1885 годзе пісаў: “Беларус мае неапраправа права запярэцца Міцкевічам, бо гэты велізарны дух вырас і сфарміраваўся як тыт на глебе карэліскай славынічыны”.

Адам МАЛЬДЗІС.

145.Якія дзеячы расійскай навукі і культуры па паходжанні беларусы?



Нашы суродзічы зрабілі надзвычай шмат для расійскай культуры і навукі, пачынаючы ад Івана Федарава (Федаровіча), беларускага роду Рагозаў, Пятры Цімафеева (Масілаўскага) ды Сымона Палацкага (Самойла Пятроўскага-Сімяноўскага). Новыя рабствы прынеслі ў Маскву Клім Міхайлаў са Шклова, майстар аб’ёмнай рэзьбы (“беларускае рэзі”), які стварыў унікальны іканастас Смаленскага сабора ў Маскве; Сцяпан Палубе (Івану) з Амсіслава, калар і майстар шматколерных рэльефаў; Андрэй Чохаў (Чохаў), заснавальнік маскоўскай людвскай (“луцкай”) традыцыі, які адліў “Пар-гармату”.

Сярод беларусаў па паходжанні — літаратары Тадеуш (Фадзей) Буларын, Федар Гішка, Федар Ластаўскі, Дамітрый Пісарэў, Аляксандр Тавроўскі, Міхал Ісакюк, Яраслаў Смелякоў, а таксама Юры Аляхін (з Беларусі), Язэп Еўмушкіна (продкі з вёскі Хамчы на Гомельшчыне). З беларускіх родаў паходзілі пісьменнікі Аляксандр Грыбаўскі (з Грыбаўскага), Іван Бунін (з Буніна), Аляксандр Грын (сапраўднае прозвішча Грынэўскі). А пазт Уладзімір Высоцкі — з Мяшчанскага сабора ў Маскве, ад XVII стагоддзя засяленай беларусамі (ён сам гдаваў, што ягоныя карані — на беларускай Палесці). Знакаміты мовазнавец, галава лінгвістычнага факультэта Маскоўскага ўніверсітэта, у вайну ўдзельнічаў у стварэнні першага расійскага гідэна, які

раней прываў у Троках і Слоніме. Беларуская паходжаньня выдатны кампазітары Міхал Гішка, Мадэст Мусарэскі, Ілар Стравінскі (сын саліста Марынінскага тэатра ў Пецярбургу Федара Стравінскага родом з Рэчыцкага павета), Зміцер Шастакоўіч (урук паўстанца 1863 года), знакаміты акцёр Васіль Качаў (Шверубовіч), Пятра Алейнік, Іваненкі, Смактуноўскі (Смактуноўскі). З беларускіх земляў скульптары Міхал Мікешын (аўтар помнікаў Б.Хмяльніцкаму ў Кіеве, “1000-годдзе Расіі” у Ноўтаралдзе; лічыў сябе “беларускім панам”), Сяргей Кананка.

У ліку паларожнікаў і ўсходнаўсходняў — першы консул у Японіі ды аўтар першага японска-расійскага слоўніка Язэп Гаўкевіч; першы расійскі санскрытолаг, стваральнік санскрыта-расійскага слоўніка Каятан Касовіч; складальнік першага слоўніка якуцкай мовы, “бацька якуцкай літаратуры” Эдвард Пікарскі; паларожнікі Міхал Перавалскі (Прэз-нальскі) ды ягоны наступнік Пятра Казлоў; паларожнікі і закарэліцкія Грымаўскі (Грын-сапраўднае прозвішча Грынэўскі). А пазт Уладзімір Высоцкі — з Мяшчанскага сабора ў Маскве, ад XVII стагоддзя засяленай беларусамі (ён сам гдаваў, што ягоныя карані — на беларускай Палесці). Знакаміты мовазнавец, галава лінгвістычнага факультэта Маскоўскага ўніверсітэта, у вайну ўдзельнічаў у стварэнні першага расійскага гідэна, які

Іканастас Смаленскага сабора Ноўдзельскага манастыра ў Маскве — іхэдэўр беларускага мастацтва, які набыў сусветную вядомасць.

Яго стварыў беларускі майстар на чале з Клімам Міхайлавым, “узятый палонам” у вайну 1654—1667 гадоў. 25 майстроў рабілі гэты цуд больш як два гады (ад 1663 да канца 1685 года). Падобны да зэтага іканастасы беларусы зрабілі таксама ў трох царквах Ізмайлава, у царкве Данскага манастыра ў Маскве, Свенскага манастыра пад Бранскам ды іншых.

146.Як беларусы называлі сябе і сваю мову ў розныя часы?

Др. Я. Станкевіч

БЕЛОРУССКО-РУССКИЙ (ВЕЛИКОРУССКО-РУССКИЙ) СЛОВАРЬ

БЕЛАРУСКА-РАСІЙСКІ (ВЯЛІКАРУСКА-РАСІЙСКІ) СЛЮЎНІК

BYELORUSSIAN - RUSSIAN (Great Russian - Russian) DICTIONARY

by Dr. J. Stankovich

Published by: Lew Sapelha Great Russian (Byelorussian) Foundation, New York.

Вішук ВЯЧОРКА

Тэжыта ды Ілюстрацыі падрыхтаваў Зміцер САНЬКО.



Зідрунас Савіцкіс из Литвы несет каменный шар на соревнованиях силчаев в Москве. Всего в соревнованиях приняли участие 13 спортсменов из 10 стран.



Беременная модель представляет работу дизайнера Жан-Поля Готье. Не только президенты руку к груди прижимают. Джордж Буш и Кэл Ринкен.

идеологии XX века: нацизм

«всегда заканчивается сегодня» (К.Поппер)

“Два сапога — пара” и “большевизм” прочно соседствуют, как два сапога — пара. Однако между ними есть и различие. Если коммунистическая идеология претендовала на научность, то идеология нацизма в этом не нуждалась. И даже наоборот, ненаучность нацистские лидеры преподносили как выражение жизненной силы, инстинкта воли. “Национал-социализм не может быть доказан и не нуждается в доказательствах”, — отмечалось в тезисах Высшей политической школы национал-социалистической партии. — “Тот, кто пытается прийти к национал-социализму лишь при помощи ученических (теоретических) доказательств, тот не осязает непознанных духовного смысла истинной, т.е. национал-социалистической политики”.

Расовая теория формировала чувство превосходства. Далее, в противовес уравниловке коммунистической идеологии (которая ничуть не лучше неравенства, поскольку убивает свободу, плодит и поощряет вредную бездарность — шариковых и шовинеров) нацизм основывается на идее естественного неравенства. Для нацистской элиты был характерен аристократизм и презрение к простому человеку, к плебсу, к большому и слабому. Расовая теория формировала чувство превосходства над другими и тем самым подталкивала идеологическую базу под политику агрессии и геноцида.

Война является сущностью человека и наиболее сильным проявлением жизни. Нацизм — это возвращение к примитивному “племениному” состоянию, которого жаждал Адольф Гитлер. По его словам, в этом жестком мире, где человек человеку волк, “одно существо льет кровь другого, смерть одного оживляет другого. Не нужно распускать слюны... Борьба продолжается”. Война является сущностью человека, настоящим и естественным проявлением его расового инстинкта и наиболее сильным проявлением жизни. Инстинкт жизни (Шпенглер), воля к жизни (Ницше) — все это было использовано в идеологии нацизма третьего рейха.

Большевизм — это коммунизм для всех наций, а нацизм — это коммунизм исключительно для немцев.

Гитлер полностью отказался от интернационализма большевиков. Гейбелс пояснил рабочим Германии, что советский большевизм — это коммунизм для всех наций, а германский нацизм — это коммунизм исключительно для немцев.

Вторичность фашизма по отношению к большевизму. По мнению бывшего президента Болгарии, философа Ж. Желева нацизм, который часто считают антиподом большевизму, — это политическое оружие демократии и либерализма. И это уже не частности, это принципиальные идеологические разногласия.

Муссолини вообще не использует понятия “раса”, он оперирует только понятием “нация”. Гитлер же утверждает, что понятие “нация” — это устаревшее, “пустое” понятие. Нация — это политическое оружие демократии и либерализма. И это уже не частности, это принципиальные идеологические разногласия.

Наша задача — поработать иные народы. Различия существуют и по национальному вопросу. Фашисты хотели путем сотрудничества, подчеркивая, именно сотрудничество наций и классов достигнуть своей конечной цели — абсолютного господства. Нацисты “решают” национальную проблему через расовый подход путем подчинения “недолюдов” высшей арийской расе. “Я никогда не соглашусь”, — вешал Адольф Гитлер, — чтобы другие народы были равноправными с немцами, наша задача — поработать иные народы”.

Эта принципиальная идеологическая разногласия. Муссолини вообще не использует понятия “раса”, он оперирует только понятием “нация”. Гитлер же утверждает, что понятие “нация” — это устаревшее, “пустое” понятие. Нация — это политическое оружие демократии и либерализма. И это уже не частности, это принципиальные идеологические разногласия.



ЗАКУЛІССЕ

# Уладзімір Парфяновіч — цвёрды арэшак

Калі верыць чуткам, якімі поўніцца спартыўнае закуліссе, Аляксандр Лукашэнка накуль не падпісаў дакументаў, які былі прыняты на выніках пасяджэння выканкама Нацыянальнага Алімпійскага камітэта.

Нагадаем, што 8 ліпеня выканкам НАК прапанаваў вывесі са складу Нацыянальнага алімпійскага камітэта трохразовага алімпійскага чэмпіёна Уладзіміра Парфяновіча. У дакументах, які былі прыняты на пасяджэнні, у прыватнасці гаварылася: «Член НАК Беларусі Парфяновіч У.У. парушыў пункт 4.10, абзац 2 Статута Нацыянальнага алімпійскага камітэта і сваімі дзеяннямі нанес маральны ўрон алімпійскаму руху і прынцыпам алімпізму».

Таксама ў віну Уладзіміру Уладзіміравічу ставілася неадпаведнасць кіравання Алімпійскім фондам, які быў ліквідаваны ў чэрвені 2003 года згодна з рашэннем Міністэрства юстыцыі.

Акрамя таго, у дакументах адзначалася, што рашэнне выканкама НАК Беларусі будзе вынесена для зацвярджэння на чарговым Алімпійскім сходзе.

Як вядома, першапачатковай дадай для правядзення Алімпійскага сходу значылася 8-9 ліпеня. Потым сход, быўшым перанеслі на гэты дзень. Але, калі верыць свежым чуткам, то да Алімпіяды ў Афінах ніякага Алімпійскага сходу не плануецца. Новы тэрмін яго правядзення — лістапад бягучага года.

Уладзімір Парфяновіч звязвае магчымасць пераносу сходу са сваёй персонай: «Думаю, што пытанне адносна мяне прынятае не гэтаму. Без апраўдання кожнага члена НАК дамагчыся майго выключэння было б вельмі цяжка. Ды і наўраўніж зараз, нягледзячы на Алімпіяды, камусьці патрэбны скандаль».

Дарчы, у аўторак вечарам сваё паслядзясняе права Кансультацыйны савет Нацыянальнага алімпійскага камітэта. Гэта дарадчы орган НАК Беларусі, у склад якога ўваходзяць вядомыя ў мінусі спартсмены і трэнеры. Паводле меркавання членаў Кансультацыйнага савета, рашэнне выканкама НАК ад 8 ліпеня наокуп выключэння Уладзіміра Парфяновіча з'яўляецца памылковым. Савет заклікае надзейна не прымаць падобных рашэнняў, лічычы, што кожны мае права на сваё ўласнае меркаванне.

Сам Уладзімір Парфяновіч востра каментуе непасрэднае Аляксандра Лукашэнка дакументам, які быў прыняты выканкамам НАК: «Калі б дакументам было ўсё нармальна, то Аляксандр Лукашэнка быў бы проста абавязаны падпісаць яго. Справа ў тым, што ў дадзеным выпадку ён выступае не як кіраўнік дзяржавы, а як кіраўнік грамадскай арганізацыі, якой з'яўляецца Нацыянальна алімпійскі камітэт. Дык вось Лукашэнка павінен быў падпісаць гэты дакумент, бо за гэта прасілася большасць членаў выканкама НАК. Як кіраўнік грамадскай арганізацыі Лукашэнка павінен быў падпарадкавацца рашэнню



Выканкама. Але я думаю, што ў дакументах ёсць пэўныя недакладнасці, а таму Міністэрства юстыцыі хутчэй за ўсё не прызнае б законнай адпаведную рэкамендацыю выканкама НАК».

Між іншым, калі карэспандэнт «Народнай волі» патэлефанаваў прэс-сакратару прэзідэнта Наталлі Пяткевіч і задаў пытанне наконт таго, ці адпавядаюць рэацыі на гэты аб тым, што Аляксандр Лукашэнка не падпісаў дакументаў, прынятых выканкамам НАК, Наталлі Уладзіміраўна адказала: «Не ведаю, я ўвогуле не ведаю гэтай тэмы».

Віталь ГАРБУЗАУ.

## У госці да «Дынама» прыедзе «Ліль»

Футбалісты мінскага «Дынама» правялі паўторную сустрэчу другога раўнда Кубка Інтэртота. Сопернікамі беларусаў былі футбалісты з клубу «Сарыша», які прадстаўляе Сербію і Чарнагорыю. Нагадаем, што першая сустрэча, якая праходзіла ў Мінску, прынёсла перамогу «Сарышы» — 2:1.

З такім жа лікам, толькі на карысць беларусаў, завяршыўся другі матч гэтых каманд, прычым беларусы захапілі сустрэчу ўдзячнасця — на 57-й хвіліне быў выдалены Кірыя Паўлючык.

Таксама быў прызначаны дадатковы час. На 100-й хвіліне сустрэчы гол у вароты «Сарыша» забіў Юрый Шуканаў. Такім чынам, па суме дзювоў сустрэчы мінскае «Дынама» аказалася выйшаў. Сопернікам беларускіх футбалістаў у трэцім раўндзе Кубка Інтэртота будзе французскі «Ліль».

Антон ВІТАЛЬЕВ.

## Поўны «драйв» у Мінску

У беларускіх сталіцы стартаваў Першы ўсебеларускі конкурс маладых музыкантаў «MuZZone Драйв». Арганізатарам выступае салон музычных інструментаў і абсталявання «MuZZone».

Як зазначаюць арганізатары, мэта акаві — даць магчымасць усім тым, хто жадае, праявіць і рэалізаваць свае таленты і пачуццё музыкі: выявіць талентаў музыкантаў, кампазітараў, аранжыроўчыкаў і аўтараў тэкстаў; стварыць варты беларускі музычны прадукт, што паўплывае на развіццё беларускага шоу-бізнесу.

Музыканты, якія прайшлі фінальны албор, увойдуць у склад трох калектываў, якія запішуць некалькі трэкаў на студыі гукзапісу вядомага беларускага аранжыроўчыка Максіма Алейнічава.

Албор удзельнікаў будзе праводзіцца на ідэальных у салоне музычных інструментаў і абсталявання «MuZZone», што размешчана па Лагойскім тракце, 10.

Першы этап конкурсу — праслухоўванне і албор удзельнікаў — завершыцца 3 кастрычніка. 10 кастрычніка будзе аб'яўляцца фіналісты. Другі этап — фінальны албор гітарыстаў, бас-гітарыстаў, клавішнікаў, барабаншчыкаў, вакалістаў і вакалістак, а таксама музычных кампазіцый, тэкстаў і аранжыроўчыкаў — пройдзе з 10 кастрычніка па 21 лістапада. 3 21 лістапада па 19 снежня будзе сфарміраваны трэ калектывы, адарвання 1-2 трэкі для кожнай групы, а таксама прайдуць рэпетыцыі і запіс кампазіцый.

Вольга АСПЕНКА.

## Брэсцкі тэатр лялек запрасілі ў Аўстрыю

Увоўсень Брэсцкі ляльчыны тэатр возьме ўдзел у XXVII Міжнародным тэатральным фестывалі ў аўстрыйскім Містах Баху.

Аб гэтым паведамаў беларускі дырэктар тэатра Міхал Шавель. «Гэта прэстыжны тэатральны форум, на які традыцыйна збіраюцца самыя вядомыя і моцныя тэатральныя калектывы з усяй Еўропы. Яго адміністрацыя з'яўляецца тое, што ўсе спектаклі павінны быць пра жывёл і выконвацца на нямецкай мове».

Брэсцкі ляльчыны тэатр выбралі для паказу ў Аўстрыі аўскіх і жартавульчых «Сюрпрыз» паводле А.Кашчынскага ў паставоўцы рэжысёра Дамітрыя Нуназіна, дзе галоўныя дзеючыя асобы — маленькая малпачка і ашчымет-роўны кракадзіл.

Творчы калектыв з Брэста

Ларыса ШЫГАНОВА.

НАРОДНАЯ МЕДИЦИНА

# Русская красавица и ее черная сестра

Издавна у славянских народов одним из самых любимых лесных ягод была рябина. Ей приписывали чудодейственную силу: рыбаки с собой в море брали палки, выструганные из рябины, поскольку верили, что никакая буря тогда не страшна, а пастухи постигали рябиновой веткой коров, чтобы те давали больше молока. Народные лекари считали рябину одним из главных природных целителей. Это неудивительно: хотя минеральный состав рябиновых ягод еще не изучен до конца, установлено, что они содержат много калия, магния, фосфора, железа и ряд других макро-, микро- и ультраэлементов. По некоторым данным, в рябине А в зрелых ягодах больше, чем в моркови, а витамина С больше, чем в лимоне. Благодаря наличию такого уникального комплекса, плоды рябины употребляют при пониженной кислотности желудочного сока, а их водные отвары используют как мочегонное и кровоостанавливающее средство.



Варенье, джемы, соки, кисели, сиропы, пастила из рябины снижают проницаемость и ломкость капилляров. Несколько лет назад по одному из российских телеканалов женщина-профессор рекомендовала снимать рябины после первых заморозков, сушить их на кухне, развесив, как украшения, а потом вместе с черешками измельчать на кофемолке и добавлять по щепотке порошка абсолютно во все блюда — от супа и картошки до чая. «Это единственное растение, — утверждала она, — которое так чисто и укрепляет сосуды. Через полтора месяца вам покажется, что вы сбросили лет десять!».

Ягоды рябины стимулируют кроветворение, обладают желчегонным и противотечным свойствами, способны сдерживать гипотонические и брадикинетические процессы в кишечнике, а также благоприятно сказываются на обмене холестерина. Из смеси созревших, слегка примороженных ягод и сушеных плодов шиповника готовят целебный витаминный чай: смешивают по половине столовой ложки тех и других плодов, заваривают двумя стаканами крутого кипятка, кипятят пять минут на слабом огне, настаивают четыре часа в плотно закрытой стеклянной или эмалированной посуде, процеживают и пьют в профилюции в день. В день болезни это полезно, но при перелоположенности к тромбозам и тромбофлебиту увлекаться ими не следует. Обычно врачи назначают по три стакана свежего ягода или по пятьдесят граммов сока трижды в день. В артерии много йода, поэтому при зобе и при склерозе народные целители советуют смешать равное количество ягод и сахара и принимать по чайной ложке трижды в день. Хранить плоды аронии можно, залив их горчичным сахарным сиропом из расчета 0,75 литра сиропа на килограмм ягод.

Юлия ФРОЛОВА.

Организация сдает в аренду офисные и складские помещения по ул.Притыцкого

Офисные помещения — 160м<sup>2</sup>  
евроремонт, отдельный вход, автостоянка

Складские помещения — 80м<sup>2</sup>  
отдельный вход

Тел. 232-92-02

ВАНДРОЙКА

## Запрашаем у каралеўскую Гародню

Турыстычная кампанія «Аль-тус-плюс», сумесна з якой «Народная воля» праводзіць конкурс «Вандруем разам!», запрашае Вас у аднадзённую вандрую «Каралеўская Гародня».

Першым пунктам падарожжа стане цікавае мястэчка Мураванка. Тут захаваўся выдатны помнік беларускага дойлідства — першая палова XVII стагоддзя — Маламажэйская царква. Гэта храм абарончага тыпу. Архітэктурнае вырашэнне храма выяўляе мясцовыя рысы старадаўняй беларускай архітэктуры.

Антон ВІТАЛЬЕВ.

## Усе ў Віцебск!

Удзельнікі Міжнароднага конкурсу маладых выканаўцаў эстрадных песні «Віцебск-2004» прыехалі ў Мінск для падрыхтоўкі да конкурсных выступленняў.

З 12 ліпеня па 14 ліпеня тут праходзяць рэпетыцыі з дырэктарам канцэртным аркестрам Беларусі пад кіраваннем Міхаіла Фінбергера. Гэты калектыв, які ў мінусі гады, будзе суправаджаць адно з выступленняў удзельнікаў конкурсу.

Зутра, 15 ліпеня, усе конкурсанты прыбудуць у Віцебск. Затым 16 ліпеня яны выйдуч на сцэну Дзяржаўнага нацыянальнага драматычнага тэатра імя Якуба Коласа, дзе будучы змагацца за права удзельнічаць у фінале конкурсу. Толькі 16 з іх прадоўжаць барацьбу за галоўны прыз фестывалю — «Залатую ліру».

Вольга АСПЕНКА.

14 ліпень

СЕРАДА  
Уск. 4.56 Зх. 21.35  
Дал. дз. 16.39  
Між. дз. 17 ліпеня

75 гадоў з дня нараджэння  
П.А. Апанасавіча, беларускага фізіка, акадэміка НАН Беларусі, заслужанага дзеяча навуки Рэспублікі Беларусь

Среда, 14 июля

07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.45 Новості.

07.05, 07.35, 08.05, 08.35 "Доброе утро, Беларусь".

07.30, 08.30, 19.55 "Деловая жизнь".

09.10, 18.35 "Спрут". Сериал.

10.20, 20.00 "Тайны следствия". Сериал.

11.10, 17.25 "Богатые и знаменитые". Сериал.

12.10 "Общественная безопасность".

12.25 "Близнецы". Комедия.

14.10 "На перекрестках Европы".

14.55 "100 шагов к Олимпу".

15.00 "Белоснежка". Мультфильм.

16.00 "Личей". Сериал.

16.55 "Кстати".

21.00 "Панорама".

21.50 "Герои Женевы" — командующий оркестром! Видеофильм АТН.

22.00 Футбол. Лига чемпионов "Томель" (Беларусь) — "Тирана" (Албания).

ОНТ

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 18.00, 20.30, 23.20 "Наши новости".

07.05 "Наше утро".

09.05, 19.05 "Клон". Сериал.

09.55, 18.10 "Дом". Реалити-шоу.

10.40 "Не только о футболе".

11.00 "Дисней-клуб". "Мышинный дом".

16.05 "Женщины в любви". Сериал.

17.00 "Слабое звено".

20.00 "Время".

21.05 "Черный ворон". Сериал.

22.10 "Улицы разбитых фонарей". Сериал.

23.35 "Танцор". Сериал.

РОССИЯ

07.45, 19.55 "Бедная Настя". Сериал.

08.45 "Директория смерти". Сериал.

09.40, 23.55 "Вести. Дежурная часть".

10.00, 16.00, 19.00 "Вести".

10.30, 13.10, 15.40, 19.30, 22.40 "Местное время. Вести — Москва".

10.50, 20.55 "Марш Турецкого". Сериал.

12.15 "Городок". Дайджест.

16.10 "Агентство "Золотая пуля". Сериал.

17.05 "Нежное чудовище". Сериал.

18.00 "Комиссар Рекс". Сериал.

19.50 "Спокойной ночи, малыши!".

23.00 "Курская дуга". Док. фильм.

06.30 Euronews.

08.00, 14.00, 20.00 Новості.

08.10 "Площадь искусств".

08.35, 22.05 "Землей и кровью". Сериал.

09.25 "Ералаш".

09.35 "Сад мечты".

10.10, 18.20 "Между нами, женщинами".

10.30, 21.15 "Тайны Миров Вульфа". Сериал.

11.20, 13.10 "Обычный необычный день".

11.50, 18.40 "Адъютант его превосходительства". Худ. фильм.

13.35 "Песенка радости". Мультфильм.

14.10 "Последнее лето детства". Киноповесть.

15.20 "Маугли". Сериал.

15.40 "Не зевай!".

15.50 "Ничуть не страшно". Мультфильм.

16.00 "Под знаком обезьяны". Док. фильм.

16.50 "Росчерк времени".

17.05 "Богач, бедняк". Сериал.

20.15 "Колыбельная".

20.30 "Дела семейные".

22.55 "6 вечеров мирового хоккея". Финал Кубка Стэнли-2004. Видео-бзор.

09.00, 11.00, 16.00, 18.00 "Сегодня".

09.25 "Кулиничин повидок".

10.20 "Страна советов".

14.35 "Принцип домино".

16.30 "Дикий мир: борьба за выживание".

17.35 "Протокол".

18.40 "Ледниковый период". Сериал.

19.50 "Не ссорьтесь, девочки".

21.00 "Страна и мир".

21.35 "Красная стрела".

21.45 "Неудача Пуаро". Сериал.

23.00 "Джентльмен 2.0". Сериал.

СТВ+RusTV

06.30, 18.00 "Минщина. Люди, события, факты".

06.45 "Утро столиц".

07.30, 13.30, 16.30, 19.30, 22.45 "24 часа".

07.50, 20.00 "СТВ-спорт".

08.05, 20.10 "Минск и минчане".

08.15, 20.20 "Технология".

08.25, 20.35 "Автопанорама".

08.45 "Закон и криминал".

09.00 "Госгосинспекция". Мультфильм.

09.25 "Билли по прозвищу Фингал". Детектив.

11.00 "Безумный мир". Док. фильм.

12.00 "Час суда".

13.00 "Когда шевелится душа". Док. фильм.

13.50, 18.30 "NEXT-2". Сериал.

14.50 "Домик с собачкой". Сериал.

15.35 "Мака". Мультсериал.

16.00 "Веселые баксы".

16.15 "Тема дня".

16.50 "Игровой рефлекс".

17.00 "Агентство-3". Сериал.

18.15 "Квест-шоу, доктор!".

20.55 "Дикость". Триллер.

23.10 "Проект "Отражение".

23.55 "Секретные материалы". Сериал.

00.35 "Новости СНГ".

8-Й КАНАЛ

07.00, 17.00 "Влюбленный д'Артаньян". Сериал.

07.50, 17.50, 19.25 "Телемагазин".

08.00 "Классика Волта Диснея". "Полтергейст". Мультфильм.

09.15 "Сокровища". Док. фильм.

09.45, 19.50 "Любовники пустыни". Сериал.

10.30, 21.10 "Чикаго". Мюзикл.

16.30 "Мультпарод" от "Бюргера".

18.00 "Два капитана". Сериал.

18.35 "К-видео" — Топ-8.

19.40 "Докторское дело Василия Киселева".

20.45 "Вечеринка".

21.00 "Атомик Фильм" и "К-видео" представляют...

ТВ ЦЕНТР

04.45, 06.30 "Настроение".

07.35 "Газетный дождь".

07.45 "Трактористы".

Комедия.

09.25 "Опасная зона".

09.40 "Регистры: прямая речь".

10.00, 13.00, 17.00, 21.00 "События. Время московское".

10.15 "Дат".

11.10 "Отдел "Х".

11.50 "Квадратные метры".

12.05, 23.00 "Петровка, 38".

12.25 "Деловая Москва".

13.15 "Инспектор Кресс". Сериал.

14.00 "Мода non-stop".

15.00 "Регистры: прямая речь".

16.30 "АБВ-Дейка".

16.50 "Расследование Элоизы Ром". Сериал.

17.15 "Русский век".

18.00 "Страсти по Саломее". Сериал.

18.50 "Пять минут деловой Москвы".

18.55 "Сто дней в Палермо". Драма.

21.40 "Версты".

22.30 "Временко".

23.20 "25-й час. События. Время московское".

23.45 "Супердиск".

00.00 "По закону". Сериал.

00.55 "Синий троллейбус".

ЕУРОСПОРТ

09.30 Мультиспорт. "Воская всячина".

10.00 Футбол. Молодежный чемпионат Европы в Швейцарии. Бельгия — Украина.

11.30, 23.15 Велогонка Тур де Франс. 19.00 Футбол. Альпийский кубок в Австрии.

21.00 Конный спорт. Кубок нации "Самсон" в Швеции.

22.00 Гольф. Европейский турнир в Шотландии.

22.30 Парусный спорт. "Под парусом".

23.00 Мультиспорт. "Выбор по средам".

00.15 "Приключения".

00.45 Новості "Евроспорта".

01.00 Марафон.

01.30 Гольф. Турнир PGA в США.

ЛЕСЫ ЛЮДСКІЯ

# Яны ў мяне, як зорачкі, як кветачкі вясной...

У агародчыку ля іхняга дома, што па вуліцы Гагарына ў Дзярлаве, цвіце шмат кветак, але белых півоній найбольш. Такое ўражанне, што з летняга неба ўпала пахучае беласе воблачка. Ні там, дзе растуць кветкі, ні на гравяках з агародняй німа ніводнай травінкі. Гаспадыня Таіса Паўлаўна Бубен сустраля мяне на ганку і запрасіла ў невялікі ўтульны дом, дзе ўсё ззяла чэсцінай, кожная рэч была на сваім месцы. Я пахавіла яе за гаспадарліваасць.

— О, у нас тут вялікая сям'я, і калі б кожны не стараўся падтрымліваць парадка, то толку не было б, — прызна кажа гаспадыня. Стройная, з густым апраўнтам, яна не выглядала на свае гады. Ні за што не скажаш, што яе сыну хутка споўніцца 30, а праз год і дзідзі будзе столькі ж.

— Восем чалавек жыве ў трох пакойчыках, — праявіла далей Таіса Паўлаўна. — Сын з нявесткай і ўнукам, а праз невялікі праемеж час у іх нарадзіцца яшчэ адно дзіцячка. Я, мае старэйшая мама, якую забрала даглядаць з Бескі Каўпінскіх, унучка (дачына дачка) з гарода Ліды, што прывязалася да мяне на ўсё лета, і яны, дзве Богам дадзеныя дачушкі Лена і Наташа.

Дарчы, вельмі падобныя на саму Таісу Паўлаўну. Гэтыя дзючынікі-сястрычкі па крыві ёй чужыя, а па душы свае, родныя і любячыя.

— Кожнае лета дырэцыя Дзярлаўскай школы-інтэрната праз раённую газету просіць жыжароў гарода і навакольных вёсак узвуч на канікулы ў свае сем'і выхаванцаў гэтай навучнай установы. Ім, сіротам, няма да каго ехаць, бо ў каго бацькі пайміралі, а ў каго пазбавлены гэтыя святыя правы з-за прэзмернай цяжы да спіртнога. А дзідзі так хочацца пахнуць у сям'і, алачыж ласку і ласкі.

Пабліў ў мяне дзючынікі ўсё нікога, — падумала сама сабе. А потым усё ж пайшла і убачыла там дзючынікі-сястрычкі. Лена і Наташа вушылі ў адным класе. Круглыя сіроты. Трэба было бачыць, з якім сумам пазіралі яны на тых хлопчыкаў і дзючынік, якіх на дзідзі забірлі ў сем'і. Не вытрымала мая душа, не магла раўнадушна пазіраць на слязінікі, што каціліся з іх прыгожых вачэй. Нібыта і не плакалі сястрычкі, а слёзы каціліся самі па сабе. Гэта самыя балючыя, самыя горкія слёзы, бо ідуць яны дна спакуютаванай душы.

Пабліў ў мяне дзючынікі ўсё нікога, — падумала сама сабе. А потым усё ж пайшла і убачыла там дзючынікі-сястрычкі. Лена і Наташа вушылі ў адным класе. Круглыя сіроты. Трэба было бачыць, з якім сумам пазіралі яны на тых хлопчыкаў і дзючынік, якіх на дзідзі забірлі ў сем'і. Не вытрымала мая душа, не магла раўнадушна пазіраць на слязінікі, што каціліся з іх прыгожых вачэй. Нібыта і не плакалі сястрычкі, а слёзы каціліся самі па сабе. Гэта самыя балючыя, самыя горкія слёзы, бо ідуць яны дна спакуютаванай душы.

Пабліў ў мяне дзючынікі ўсё нікога, — падумала сама сабе. А потым усё ж пайшла і убачыла там дзючынікі-сястрычкі. Лена і Наташа вушылі ў адным класе. Круглыя сіроты. Трэба было бачыць, з якім сумам пазіралі яны на тых хлопчыкаў і дзючынік, якіх на дзідзі забірлі ў сем'і. Не вытрымала мая душа, не магла раўнадушна пазіраць на слязінікі, што каціліся з іх прыгожых вачэй. Нібыта і не плакалі сястрычкі, а слёзы каціліся самі па сабе. Гэта самыя балючыя, самыя горкія слёзы, бо ідуць яны дна спакуютаванай душы.

Пабліў ў мяне дзючынікі ўсё нікога, — падумала сама сабе. А потым усё ж пайшла і убачыла там дзючынікі-сястрычкі. Лена і Наташа вушылі ў адным класе. Круглыя сіроты. Трэба было бачыць, з якім сумам пазіралі яны на тых хлопчыкаў і дзючынік, якіх на дзідзі забірлі ў сем'і. Не вытрымала мая душа, не магла раўнадушна пазіраць на слязінікі, што каціліся з іх прыгожых вачэй. Нібыта і не плакалі сястрычкі, а слёзы каціліся самі па сабе. Гэта самыя балючыя, самыя горкія слёзы, бо ідуць яны дна спакуютаванай душы.

Пабліў ў мяне дзючынікі ўсё нікога, — падумала сама сабе. А потым усё ж пайшла і убачыла там дзючынікі-сястрычкі. Лена і Наташа вушылі ў адным класе. Круглыя сіроты. Трэба было бачыць, з якім сумам пазіралі яны на тых хлопчыкаў і дзючынік, якіх на дзідзі забірлі ў сем'і. Не вытрымала мая душа, не магла раўнадушна пазіраць на слязінікі, што каціліся з іх прыгожых вачэй. Нібыта і не плакалі сястрычкі, а слёзы каціліся самі па сабе. Гэта самыя балючыя, самыя горкія слёзы, бо ідуць яны дна спакуютаванай душы.

Пабліў ў мяне дзючынікі ўсё нікога, — падумала сама сабе. А потым усё ж пайшла і убачыла там дзючынікі-сястрычкі. Лена і Наташа вушылі ў адным класе. Круглыя сіроты. Трэба было бачыць, з якім сумам пазіралі яны на тых хлопчыкаў і дзючынік, якіх на дзідзі забірлі ў сем'і. Не вытрымала мая душа, не магла раўнадушна пазіраць на слязінікі, што каціліся з іх прыгожых вачэй. Нібыта і не плакалі сястрычкі, а слёзы каціліся самі па сабе. Гэта самыя балючыя, самыя горкія слёзы, бо ідуць яны дна спакуютаванай душы.

Пабліў ў мяне дзючынікі ўсё нікога, — падумала сама сабе. А потым усё ж пайшла і убачыла там дзючынікі-сястрычкі. Лена і Наташа вушылі ў адным класе. Круглыя сіроты. Трэба было бачыць, з якім сумам пазіралі яны на тых хлопчыкаў і дзючынік, якіх на дзідзі забірлі ў сем'і. Не вытрымала мая душа, не магла раўнадушна пазіраць на слязінікі, што каціліся з іх прыгожых вачэй. Нібыта і не плакалі сястрычкі, а слёзы каціліся самі па сабе. Гэта самыя балючыя, самыя горкія слёзы, бо ідуць яны дна спакуютаванай душы.

Пабліў ў мяне дзючынікі ўсё нікога, — падумала сама сабе. А потым усё ж пайшла і убачыла там дзючынікі-сястрычкі. Лена і Наташа вушылі ў адным класе. Круглыя сіроты. Трэба было бачыць, з якім сумам пазіралі яны на тых хлопчыкаў і дзючынік, якіх на дзідзі забірлі ў сем'і. Не вытрымала мая душа, не магла раўнадушна пазіраць на слязінікі, што каціліся з іх прыгожых вачэй. Нібыта і не плакалі сястрычкі, а слёзы каціліся самі па сабе. Гэта самыя балючыя, самыя гор